

**Постанова Сенату Республіки Польща**  
від 16 березня 2006 року  
**"Щодо річниці Голодомору в Україні"**

У зв'язку з відзначенням в Україні річниці Голодомору, кульмінація якого припала на 1932-1933 роки, і який забрав більше 6 мільйонів зареєстрованих жертв, Сенат Республіки Польща прагне в спеціальній постанові висловити солідарність з українським народом.

Сенат Республіки Польща прагне нагадати, що "Голодомор" був спеціально викликаний правлячим Радянським Союзом, деспотичним більшовицьким режимом, і повинен був призвести до ослаблення і знищення українського народу, і тим самим придушити його прагнення до свободи і відновлення власної незалежної держави.

В Україні, а також в деяких регіонах півдня Росії, північного Кавказу і Казахстану, мали місце жахливі, шокуючі акти відчаю, болю і розпачу вмираючих від голоду цілих сімей. Були випадки канібалізму, але також і героїчних актів опору на захист людської гідності принижованої через злочинні доктринерства більшовицького режиму. Проявом цього доктринерства були, серед іншого, закон про боротьбу з проникненням до міст кулацьких елементів, а також про ліквідацію суспільного паразитизму, а також про смертну кару за будь-яку крадіжку або розкрадання соціалістичної власності.

В діях радянського режиму з'являлися також антипольські акценти такі як, наприклад, заява, що "Центральний Комітет і уряд мають докази того, що масова втеча є організована ворогами радянської влади, контрреволюціонерами і польськими агентами з метою розпалювання пропаганди, зокрема, проти колгоспної системи".

У злочині Голодомору винна система комуністичної тиранії, але також і конкретні люди, і, насамперед, Йосип Сталін, Лазар Каганович, В'ячеслав Молотов, Микита Хрущов, а також виконавці їхніх злочинних наказів.

Враховуючи вищесказане, Сенат Республіки Польща солідарний з українською позицією, щоб визнати Голодомор 1932-1933 років злочином геноциду і назвати відповідальних за цей злочин, як головних винуватців, так і рядових виконавців. За смерть мільйонів невинних людей відповідають і держави, які купували в цей час від Радянського Союзу продовольство, а також журналісти, політики і інтелектуали, які в той час приїжджали в Україну, і не тільки не бачили, що має місце загальний геноцид, але й брехливо запевняли про безпідставність цього виду звинувачень. До безславної пам'яті відійшли, між іншим, слова західного політика: "Я проїхав Україну. Ручаюся вам, що я бачив її, схожу на сад, що приносить багатий врожай". За таку брехню, деякі журналісти отримували престижні міжнародні нагороди. Ця похмура глава цинізму і сервілізму повинна бути ретельно вивчена і описана, а призначені у той час нагороди визнані недійсними.

Сенат Республіки Польща віддає данину пам'яті всім загиблим у період Голодомору в Україні, а також тим нечисельним героям, які часто зі зброєю в руках билися в обороні, народу що опинився в небезпеці знищення, проти комуністичної тиранії, лицемірства і брехні. Ми солідарні з діями українського народу, а також президента, парламенту, уряду, організацій, органів місцевого самоврядування, ветеранських середовищ, що вшановують трагедію, яка, як попередження перед ідеологією тоталітаризму ніколи не може бути забута.

Постанова підлягає публікації в Офіційному Віснику Республіки Польща "Монітор Польщі".

**Маршалек Сенату: Б. Борусевич**

**Постанова Сейму Республіки Польща**  
від 6 грудня 2006 року  
**"Щодо увічнення пам'яті жертв Голодомору в Україні"**

Сейм Республіки Польща еднаючись в болі з близькими жертв Голодомору в Україні, який в 1932—1933 роках коштував життя мільйонів жителів українських сіл, засуджує тоталітарний режим, відповідальний за цей геноцид.

Сейм Республіки Польща висловлюючи своє найглибше співчуття громадянам України, прагне дати вираз надії, що пам'ять про жертви цього злочину стане застереженням перед усілякими формами тоталітаризму, який боляче торкнувся ХХ-ти вікової Європи, у тому числі поляків та українців.

**Маршалек Сейму: М. Юрек**

## UCHWAŁA SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

z dnia 16 marca 2006 r.

## w sprawie rocznicy Wielkiego Głodu na Ukrainie

W związku z obchodzoną na Ukrainie rocznicą Wielkiego Głodu, którego kulminacja przypadła na lata 1932—1933 i który pochłonął ponad 6 milionów udokumentowanych ofiar, Senat Rzeczypospolitej Polskiej pragnie w specjalnej uchwale wyrazić solidarność z narodem ukraińskim.

Senat Rzeczypospolitej Polskiej pragnie przypomnieć, że Wielki Głód „Hołodomor” został specjalnie wywołany przez rządzący Związkiem Sowieckim despotyczny reżim bolszewicki i miał doprowadzić do osłabienia i wyniszczenia narodu ukraińskiego, a tym samym stłumić jego dążenia do wolności i odbudowania własnego niepodległego państwa.

Na Ukrainie, a także w niektórych rejonach południowej Rosji, północnego Kaukazu i Kazachstanu, miały miejsce przeraźliwe, wstrząsające akty rozpacz, cierpień i desperacji umierających z głodu całych rodzin. Dochodziło do przypadków kanibalizmu, lecz także do bohaterkich aktów oporu w obronie ludzkiej

godności łamanej przez zbrodnicze doktrynerstwo bolszewickiego reżimu. Przejawem tego doktrynerstwa były między innymi ustawy o zwalczaniu przenikania elementów kulackich do miast oraz o likwidacji pasożytnictwa społecznego, a także o karze śmierci za wszelką kradzież lub roztrwonienie socjalistycznej własności.

W działaniach sowieckiego reżimu pojawiały się także antypolskie akcenty, jak np. oświadczenie, że „Komitet Centralny i rząd mają dowody, że masowa ucieczka organizowana jest przez wrogów władzy sowieckiej, kontrrewolucjonistów i polskich agentów w celu wzniecenia propagandy zwłaszcza przeciw systemowi kołchozowemu”.

Za zbrodnię Wielkiego Głodu ponosi winę system komunistycznej tyranii, lecz także konkretni ludzie, a przede wszystkim Józef Stalin, Łazar Kaganowicz, Władysław Mołotow, Nikita Chruszczow oraz wykonawcy ich zbrodniczych rozkazów.

Biorąc powyższe pod uwagę Senat Rzeczypospolitej Polskiej solidaryzuje się ze stanowiskiem ukraińskim, aby uznać Wielki Głód w latach 1932—1933 za zbrodnię ludobójstwa oraz wymienić odpowiedzialnych za tę zbrodnię zarówno głównych winowajców, jak również szeregowych wykonawców. Za śmierć milionów niewinnych ludzi odpowiadają także państwa, które kupowały w tym czasie od Związku Sowieckiego żywność, oraz dziennikarze, politycy i intelektualiści, którzy w tym czasie odwiedzali Ukrainę i nie tylko nie dostrzegli mającego miejsce powszechnego ludobójstwa, lecz kłamliwie zapewniali o bezpodstawności tego rodzaju oskarżeń. Do niechlubnej pamięci przeszły między innymi słowa zachodniego polityka: „Przejechałem Ukrainę. Ręczę wam, że widziałem ją podobną do przynoszącego obfite plony ogrodu”. Za tego rodzaju kłamstwa niektórzy dziennikarze otrzymywali prestiżowe międzynarodowe nagrody. Ten ponury rozdział cynizmu i serwilizmu powinien zostać dokład-

nie zbadany i opisany, a przyznane wówczas nagrody unieważnione.

Senat Rzeczypospolitej Polskiej oddaje hołd wszystkim pomordowanym w okresie Wielkiego Głodu na Ukrainie, a także tym nielicznym bohaterom, którzy często z bronią w ręku walczyli w obronie zagrożonego wyniszczeniem narodu, przeciwko komunistycznej tyranii, hipokryzji i zakłamaniu. Solidaryzujemy się z działaniami narodu ukraińskiego, a także prezydenta, parlamentu, rządu, organizacji samorządowych, środowisk kombatanckich upamiętniających tę tragedię, która jako ostrzeżenie przed totalitarną ideologią nigdy nie może zostać zapomniana.

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski”.

Marszałek Senatu: *B. Borusewicz*

## UCHWAŁA SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

z dnia 6 grudnia 2006 r.

## w sprawie uczczenia ofiar Wielkiego Głodu na Ukrainie

Sejm Rzeczypospolitej Polskiej łącząc się w bólu z bliskimi ofiar Wielkiego Głodu na Ukrainie, który w latach 1932—1933 kosztował życie miliony mieszkańców ukraińskich wsi, potępia totalitarny reżim odpowiedzialny za to ludobójstwo.

Sejm Rzeczypospolitej Polskiej wyrażając swoje najgłębsze współczucie obywatelom Ukrainy, pra-

gnie dać wyraz nadziei, że pamięć o ofiarach tej zbrodni pozostanie przestrogą przed wszelkimi formami totalitaryzmu, który jakże boleśnie dotknął XX-wieczną Europę, w tym szczególnie Polaków i Ukraińców.

Marszałek Sejmu: *M. Jurek*